Psa

Chapter 9

Tamil Interlinear

Reference: Tamil Indian Revised Version (IRV)

1

לַמְנַצֵּחַ	இசைத-தலைவருக்கு	H5329
עַלְמוּת	அல்மூத்	H4192
לַבֵּן	மகனுக்கு	H4192
מִזְמוֹר	சங்கீதம்	H4210
לְדָוִד׃	தாவீதுவின்	H1732
אוֹדֶה	நன்றிசொல்வேன்	H3034
יְהוָה	யெகோவாவை	H3068
בְּכָל־	எல்லா-	H3605
לִבִּי	என்-இருதயத்தில்	
אֲסַפְּרָה	அறிவிப்பேன்	
כָּל־	எல்லா-	H3605
נִפְלְאוֹתֶיךָ׃	உன்-அற்புதங்களை	H6381

> முதல்பேன் என்ற இசைக்கருவியில் வாசிக்க இராகத் தலைவனுக்கு தாவீது தந்த பாடல். யெகோவாவே, என் முழு இருதயத்தோடும் உம்மைத் துதிப்பேன்; உம்முடைய அதிசயங்களையெல்லாம் விவரிப்பேன்.

2

אֶשְׂמְחָה	மகிழ்வேன்	H8055
וְאֶעֶלְצָה	மற்றும்-ஆனந்தமாயிருப்பேன்	H5970
בָךְ	உன்னில்	
אֲזַמְּרָה	பாடுவேன்	H2167
שִׁמְךָ	உன்-நாமத்தை	H8034
עֶלְיוֹן׃	உன்னதமானவரே	

> உம்மில் மகிழ்ந்து சந்தோஷப்படுவேன்; உன்னதமான தேவனே, உமது பெயரைப் புகழ்ந்து பாடுவேன்.

3

בְּשׁוּב־	திரும்புகையில்-	H7725
אוֹיְבַי	என்-எதிரிகள்	H0341
אָחוֹר	பின்னோக்கி	H0268
יִכָּשְׁלוּ	இடறுவார்களாக	H3782
וְיֹאבְדוּ	மற்றும்-அழிவார்களாக	H0006
מִפָּנֶיךָ׃	உன்-முகத்திலிருந்து	H6440

> என்னுடைய எதிரிகள் பின்னாகத் திரும்பும்போது, உமது சமுகத்தில் அவர்கள் இடறி அழிந்துபோவார்கள்.

4

כִּי־	ஏனெனில்-	
עָשִׂיתָ	செய்தீர்	
מִשְׁפָּטִי	என்-நியாயத்தை	H4941
וְדִינִי	மற்றும்-என்-வழக்கை	H1779
יָשַׁבְתָּ	உட்கார்ந்தீர்	H3427
לְכִסֵּא	சிங்காசனத்தில்	H3678
שׁוֹפֵט	நியாயாதிபதியாக	H8199
צֶדֶק׃	நீதியின்	H6664

> நீர் என்னுடைய நியாயத்தையும் என்னுடைய வழக்கையும் தீர்த்து, நீதியுள்ள நியாயாதிபதியாக சிங்காசனத்தின்மேல் அமர்ந்திருக்கிறீர்.

5

גָּעַרְתָּ	கடிந்தீர்	H1605
גוֹיִם	தேசங்களை	
אִבַּדְתָּ	அழித்தீர்	H0006
רָשָׁע	துன்மானை	H7563
שְׁמָם	அவர்கள்-நாமத்தை	H8034
מָחִיתָ	அழித்தீர்	
לְעוֹלָם	என்றென்றும்	H5769
וָעֶד׃	மற்றும்-என்றென்றும்	H5703

> தேசங்களைக் கடிந்துகொண்டு, துன்மார்க்கர்களை அழித்து, அவர்கள் பெயரை என்றென்றைக்கும் இல்லாமல் குலைத்துப்போட்டீர்.

6 הָֽאוֹיֵ֨ב எதிரியின் H0341 | תַּ֤מּוּ முடிவாயிற்றன H8552 | חֳרָב֗וֹת பாழடைவுகள் H2723 | לָ֫נֶ֥צַח என்றென்றும் H5331 | וְעָרִ֥ים மற்றும்-நகரங்களை
נָתַ֑שְׁתָּ பிடுங்கியுள்ளீர் H5428 | אָבַ֖ד அழிந்தது H0006 | זִכְרָ֣ם அவர்கள்-நினைவு H2143 | הֵֽמָּה׃ அவர்கள் H1992

> எதிரிகள் என்றென்றைக்கும் பாழாக்கப்பட்டார்கள்; அவர்கள் பட்டணங்களைத் தரைமட்டமாக்கினீர்; அவர்களைப் பற்றிய நினைவும் அழிந்துபோனது.

7 וַֽיהוָה֮ மற்றும்-யெகோவா H3068 | לְעוֹלָ֪ם என்றென்றும் H5769 | יֵ֫שֵׁ֥ב வீற்றிருக்கிறார் H3427 | כּוֹנֵ֖ן நிலைநாட்டினார் | לַמִּשְׁפָּ֣ט நியாயத்தீர்ப்புக்கு H4941
כִּסְאֽוֹ׃ அவருடைய-சிங்காசனத்தை H3678

> யெகோவாவோ என்றென்றைக்கும் அமர்ந்திருப்பார்; தம்முடைய சிங்காசனத்தை நியாயத்தீர்ப்புக்கென்று ஏற்படுத்தியிருக்கிறார்.

8 וְה֗וּא மற்றும்-அவர் H1931 | יִשְׁפֹּֽט־ நியாயம்தீர்ப்பார்- H8199 | תֵּבֵ֥ל உலகத்தை H8398 | בְּצֶ֑דֶק நீதியில் H6664 | יָדִ֥ין தீர்ப்பார் H1777 | לְ֝אֻמִּ֗ים மக்களை H3816 | בְּמֵישָׁרִֽים׃ நேர்மையில் H4339

> அவர் உலகில் உள்ளவர்களை நீதியாக நியாயந்தீர்த்து, எல்லா மக்களுக்கும் செம்மையாக நீதிசெய்வார்.

9 וִ֘יהִ֤י மற்றும்-இருக்கட்டும் H1961 | יְהוָ֣ה யெகோவா H3068 | מִשְׂגָּ֣ב உயர்ந்த-அடைக்கலம் | לַדָּ֑ךְ தாழ்த்தப்பட்டவனுக்கு H1790
מִ֝שְׂגָּ֗ב உயர்ந்த-அடைக்கலம் | לְעִתּ֥וֹת காலங்களில் H6256 | בַּצָּרָֽה׃ இக்கட்டத்தில்

> சிறுமைப்பட்டவனுக்குக் யெகோவா அடைக்கலமானவர்; நெருக்கப்படுகிற காலங்களில் அவரே தஞ்சமானவர்.

10 וְיִבְטְח֣וּ மற்றும்-நம்புவார்களாக H0982 | בְ֭ךָ உன்னில் | יוֹדְעֵ֣י அறிகிறவர்கள் H3045 | שְׁמֶ֑ךָ உன்-நாமத்தை H8034 | כִּ֤י ஏனெனில் | לֹֽא־ இல்லை- H3808
עָזַ֖בְתָּ கைவிட்டீர் | דֹרְשֶׁ֣יךָ உன்னை-தேடுகிறவர்களை H1875 | יְהוָֽה׃ யெகோவாவே H3068

> யெகோவாவே, உம்மைத் தேடுகிறவர்களை நீர் கைவிடுகிறதில்லை; ஆதலால், உமது பெயரை அறிந்தவர்கள் உம்மை நம்பி இருப்பார்கள்.

11 זַמְּר֗וּ பாடுங்கள் H2167 | לַ֭יהוָה யெகோவாவுக்கு H3068 | יֹשֵׁ֣ב வீற்றிருக்கிறவர் H3427 | צִיּ֑וֹן சீயோனில் H6726 | הַגִּ֥ידוּ அறிவியுங்கள் H5046 | בָ֝עַמִּ֗ים மக்களிடத்தில்
עֲלִילוֹתָֽיו׃ அவருடைய-செயல்களை H5949

> சீயோனில் அரசாளுகிற யெகோவாவைப் புகழ்ந்து பாடி, அவர் செய்கைகளை மக்களுக்குள்ளே அறிவியுங்கள்.

12 כִּֽי־ ஏனெனில்- | דֹרֵשׁ தேடுகிறவர் H1875 | דָּמִים இரத்தங்களை H1818 | אוֹתָם அவர்களை H0853 | זָכָר நினைத்தார் H2142 | לֹֽא־ இல்லை- H3808 | שָׁכַח மறந்தார் H7911
צַעֲקַת கூக்குரலை H6818 |]עניים[[எளியவர்களின்] H6041 |)עֲנָוִים׃(எளியவர்களின் H6035

> ஏனெனில் இரத்தப்பழிகளைக்குறித்து அவர் விசாரணை செய்யும்போது, அவர்களை நினைக்கிறார்; எளியவர்களுடைய கூக்குரலை மறக்கமாட்டார்.

13 חָֽנְנֵנִי கிருபைகொடும்-எனக்கு | יְהוָה யெகோவாவே H3068 | רְאֵה பாரும் H7200 | עָנְיִי என்-துன்பத்தை H6040
מְשַׂנְאָי என்-விரோதிகளிடமிருந்து H8130 | מְרוֹמְמִי உயர்த்துகிறவரே-என்னை | מִשַּׁעֲרֵי வாசல்களிலிருந்து H8179 | מָֽוֶת׃ மரணத்தின் H4194

> மரணவாசல்களிலிருந்து என்னைத் தூக்கிவிடுகிற யெகோவாவே, நான் உம்முடைய துதிகளையெல்லாம் மகளாகிய சீயோன் வாசல்களில் விவரித்து, உம்முடைய இரட்சிப்பினால் மகிழ்வதற்கு,

14 לְמַעַן பொருட்டு H4616 | אֲסַפְּרָה அறிவிப்பேன் | כָּל־ எல்லா- H3605 | תְּהִלָּתֶיךָ உன்-துதிகளை H8416 | בְּשַׁעֲרֵי வாசல்களில் H8179 | בַת־ மகள்- H1323 | צִיּוֹן சீயோனின் H6726
אָגִילָה களிகூருவேன் H1523 | בִּישׁוּעָתֶךָ׃ உன்-இரட்சிப்பில் H3444

> தேவனே நீர் எனக்கு இரங்கி, என்னைப் பகைக்கிறவர்களால் எனக்கு வரும் துன்பத்தை நோக்கிப்பாரும்.

15 טָבְעוּ மூழ்கினார்கள் H2883 | גוֹיִם தேசங்கள் | בְּשַׁחַת குழியில் H7845 | עָשׂוּ செய்தன | בְּרֶשֶׁת־ வலையில்- H7568 | זוּ இந்த H2098 | טָמָנוּ மறைத்தன H2934 | נִלְכְּדָה பிடிபட்டது H3920
רַגְלָם׃ அவர்கள்-பாதம் H7272

> தேசங்கள் தாங்கள் வெட்டின குழியில் தாங்களே விழுந்தார்கள்: அவர்கள் மறைவாக வைத்த வலையில் அவர்களுடைய கால்களே அகப்பட்டுக்கொண்டன.

16 נוֹדַע அறியப்பட்டார் H3045 | יְהוָה யெகோவா H3068 | מִשְׁפָּט நியாயத்தை H4941 | עָשָׂה செய்தார் | בְּפֹעַל செயலில் H6467 | כַּפָּיו அவன்-கைகளின் H3709
נוֹקֵשׁ கண்ணியில்-அகப்பட்டான் H5367 | רָשָׁע துன்மார்க்கன் H7563 | הִגָּיוֹן தியானம் H1902 | סֶלָה׃ செலா H5542

> யெகோவா தாம் செய்த நியாயத்தினால் அறியப்படுகிறார்; துன்மார்க்கன் தன்னுடைய கைகளின் செயல்களினால் சிக்கிக்கொண்டான். (இகாயோன், சேலா.)

17 יָשׁוּבוּ திரும்புவார்களாக H7725 | רְשָׁעִים துன்மார்க்கர் H7563 | לִשְׁאוֹלָה பாதாளத்திற்கு H7585 | כָּל־ எல்லா- H3605 | גּוֹיִם தேசங்கள் | שְׁכֵחֵי மறக்கிறவர்கள் H7913
אֱלֹהִים׃ தேவனை H0430

> துன்மார்க்கர்களும், தேவனை மறக்கிற எல்லா இனத்தார்களும், நரகத்திலே தள்ளப்படுவார்கள்.

18

כִּי	לֹא	לָנֶצַח	יִשָּׁכַח	אֶבְיוֹן	תִּקְוַת
ஏனெனில்	இல்லை	என்றென்றும்	மறக்கப்படுவான்	எளியவன்	நம்பிக்கை
	H3808	H5331	H7911	H0034	

[עניים]	(עֲנִיִּים)	תֹּאבַד	לָעַד׃
[எளியவர்களின்]	எளியவர்களின்	அழியும்	என்றென்றும்
H6035	H6041	H0006	H5703

> எளியவன் என்றைக்கும் மறக்கப்படுவதில்லை; ஏழைகளுடைய நம்பிக்கை ஒருபோதும் கெட்டுப்போவதில்லை.

19

קוּמָה	יְהוָה	אַל־	יָעֹז	אֱנוֹשׁ
எழுந்தருளும்	யெகோவாவே	வேண்டாம்-	பலம்பெறட்டும்	மனிதன்
	H3068	H0408	H5810	H0582

יִשָּׁפְטוּ	גוֹיִם	עַל־	פָּנֶיךָ׃
நியாயம்தீர்க்கப்படட்டும்	தேசங்கள்	மேல்-	உன்-முகத்தில்
H8199			H6440

> எழுந்தருளும் யெகோவாவே, மனிதன் பெலன்கொள்ளாதபடி செய்யும்; தேசத்தார்கள் உம்முடைய சமுகத்தில் நியாயந்தீர்க்கப்பட வேண்டும்

20

שִׁיתָה	יְהוָה	מוֹרָה	לָהֶם	יֵדְעוּ	גוֹיִם	אֱנוֹשׁ
வையும்	யெகோவாவே	பயத்தை	அவர்களுக்கு	அறிவார்களாக	தேசங்கள்	மனிதர்
H7896	H3068		H1992	H3045		H0582

הֵמָּה	סֶלָה׃
அவர்கள்	செலா
H1992	H5542

> தேசங்கள் தாங்கள் மனிதர்கள்தான் என்று அறிவதற்கு, அவர்களுக்குப் பயமுண்டாக்கும், யெகோவாவே (சேலா).